

## مذكرة الرئيس

اجتماع مجموعة العمل الأولى التابعة للجنة المؤتمر المعنية بالتقييم الخارجي المستقل

الأربعاء 3 يونيو/حزيران 2009

Vic Heard رئيس مجموعة العمل الأولى

النظر في عناصر مشروع الإطار الاستراتيجي والخطة المتوسطة الأجل

1- ركز الاجتماع على ثلاثة عناصر محددة في مشروع الإطار الاستراتيجي والخطة المتوسطة الأجل، وهي مجالات التركيز المؤثرة، والهدف الاستراتيجي زاي، والأهداف الوظيفية.

### مجالات التركيز المؤثرة

2- مجالات التركيز المؤثرة: رحبت مجموعة العمل بالوثيقة التي أعدتها الأمانة ([WWW.FAO.ORG/UPLOADS/MEDIA/WG1-3JUN-IPA.PDF](http://WWW.FAO.ORG/UPLOADS/MEDIA/WG1-3JUN-IPA.PDF))، التي تعرض مشروع الصياغات الكاملة لمجالات التركيز المؤثرة السبعة مبينة التركيز فيما يتعلق بالنتائج التنظيمية التي تدعمه والشراكات المتصلة به. وقد لوحظ أن مجالات التركيز المؤثرة تشكل "علامات بارزة" الغرض منها دعم النتائج التنظيمية لتعبئة الموارد عبر الأهداف الاستراتيجية أو داخلها. كما جرى التوضيح بأن مجالات التركيز المؤثرة صممت للمساعدة في تحسين الحوكمة ومراقبة الموارد من خارج الميزانية التي تشكل الآن أكثر من نصف الموارد المتاحة تحت تصرف المنظمة.

3- وخلال المناقشات المستفيضة التي دارت بشأن مجالات التركيز المؤثرة، اعترف الأعضاء بأنها تمثل تطورا مبتكراً في منظومة الأمم المتحدة ويمكن أن تصبح نموذجاً يحتذى في المنظمات الأخرى في المستقبل. وطرح الكثير من الأسئلة لزيادة فهم الكيفية التي ستعمل بها مجالات التركيز المؤثرة من الناحية العملية. وارتاح الأعضاء للتفسيرات والتوضيحات التي قدمتها الإدارة، والتي ينبغي استخدامها في مواصلة تنقيح هذه المجالات في الخطة المتوسطة الأجل. وفي هذا الصدد، طرحت النقاط التالية:

- جرى طمأنت الأعضاء إلى أن الموارد من خارج الميزانية التي ستعبأ من خلال مجالات التركيز المؤثرة سوف تدعم برنامج عمل المنظمة المعتمد عن طريق العلاقة المباشرة بين مجالات التركيز المؤثرة والنتائج التنظيمية. وأكد الأعضاء الحاجة إلى إقامة توازن كافٍ بين الاشتراكات المقدرة والموارد من خارج الميزانية التي يجري تعبئتها لتمويل برنامج عمل المنظمة؛

- أعرب الأعضاء عن القلق إزاء الحصة من الموارد من خارج الميزانية المخصصة لحالات الطوارئ حيث شددوا على الحاجة إلى أن يتضمن عمل المنظمة بناء القدرات والانتقال من الإغاثة إلى التنمية؛

- أكد الأعضاء مجدداً الحاجة إلى الرصد والمراقبة الكافيين لكل من تخطيط مجالات التركيز المؤثرة وإعداد التقارير عنها. وأشار إلى أن بوسع لجنة البرنامج أن تستعرض، من خلال مكتب التقييم، مجالات التركيز المؤثرة لإتاحة المجال لإجراء ما يلزم من تصحيح في منتصف المدة. كما أشير إلى إمكانية تقديم تقارير سنوية إلى المجلس؛
- أكد الأعضاء أهمية عملية الدعوة والتشاور الفعالة مع الجهات المانحة والجهات المتلقية بهدف تغيير تصرفات الجهات المانحة صوب إتباع قدر أكبر من المرونة بشأن حجم التخصيص في إطار النتائج، وزيادة إمكانية التنبؤ بمخصصات الموارد. وفي هذا الصدد، أوضحت الإدارة أن الاجتماع غير الرسمي للأعضاء المهتمين وغيرهم من المصادر المحتملة للموارد من خارج الميزانية المتوقعة في مجالات التركيز المؤثرة سوف يعقد خلال الفترة المالية القادمة في إطار دورة الإعداد الجديدة للخطة المتوسطة الأجل وبرنامج العمل والميزانية؛
- لاحظ الأعضاء الحاجة إلى توضيح الكيفية التي ستعمل بها مجالات التركيز المؤثرة على المستوى القطري بما في ذلك من خلال الشراكات المتوخاة.

#### الهدف الاستراتيجي زاي

4- الهدف الاستراتيجي زاي: رحبت مجموعة العمل بالصياغة المنقحة للهدف الاستراتيجي زاي، *البيئة المواتية للأسواق لتحسين سبل المعيشة والتنمية الريفية* ([WWW.FAO.ORG/UPLOADS/MEDIA/WG13JUNESOG-](http://WWW.FAO.ORG/UPLOADS/MEDIA/WG13JUNESOG-) PDF)، الذي أعدته الإدارة بناء على طلب لجنة الزراعة خلال دورتها الأخيرة في أبريل/نيسان. وأعرب الأعضاء عن التقدير للجهود التي بذلت لمعالجة الملاحظات التي أبدتها لجنة الزراعة، وسلموا بأن الصياغة المنقحة سوف تدعم معالجة القضايا ذات الصلة بصغار المنتجين والتنمية الريفية.

5- وقدم الأعضاء النقاط التالية بغية وضع الصيغة النهائية للهدف الاستراتيجي زاي:

- وافق الأعضاء على إضافة "الحصول على الأراضي" إلى عنوان بالنتيجة التنظيمية زاي-2 ونطاق عملها ومؤشراتها؛
- كلف الأعضاء الإدارة باستعراض بضعة تعديلات أخرى مقترحة على صياغة المؤشرات والأهداف والأدوات الرئيسية للنتيجتين التنظيميتين زاي-1، وزاي-2 وإدراجها إذا اتسقت مع صياغة الهدف الاستراتيجي زاي؛
- أشار الأعضاء إلى أن الأهداف الاستراتيجية واو، وزاي، وحاء، وطاء، وكاف تتعامل مع الجوانب المتعلقة بالتنمية الريفية، وأن واو، وزاي، وكاف تتضمن جوانب الحصول على الأراضي التي يمكن مواصلة مراجعتها لتجنب التداخل وضمان التكامل؛

- لاحظ الأعضاء أن مجال التركيز المؤثر – الإطار الشامل للعمل سوف يدعم الجوانب المتعلقة بإطار العمل الشامل فيما يخص الإنتاج الغذائي للمزارعين من صغار الحائزين بما في ذلك ثلاث نتائج تنظيمية للهدف الاستراتيجي زاي
- اقترح الأعضاء إقامة صلة بين الهدف الاستراتيجي زاي والهدف الاستراتيجي طاء الذي يتناول حالات الطوارئ؛

## الأهداف الوظيفية

- 6- الأهداف الوظيفية: استعرضت مجموعة العمل الوثيقة التي أعدتها الإدارة ([www.fao.org/uploads/media/WG1-3JUNEFUNCTOBJ\\_2.PDF](http://www.fao.org/uploads/media/WG1-3JUNEFUNCTOBJ_2.PDF))، والتي توفر صياغات منقحة للهدفين الوظيفيين خاء و زال مع مبررات كاملة لأسسها المنطقية، والارتكاز على التعليقات التي أبديت خلال اجتماع 16 أبريل/نيسان لمجموعة العمل الأولى ودورتي مايو/أيار للجنتي البرنامج والمالية.
- 7- أعرب الأعضاء عن التقدير للعروض التي قدمها المدير العام المساعد قائد الهدف الوظيفي خاء مؤكدين الأهمية الأساسية لمجالات العمل المتضمنة تحت نتائجها التنظيمية الأربعة. وفي حين اعترف الأعضاء بأن الصياغات الخاصة بالأهداف الوظيفية ما زالت في مرحلة الإعداد، رحبوا بزيادة الوضوح في صياغة الهدف الوظيفي خاء بالنظر إلى أنه يوفر أساساً سليماً لما تقوم به الأمانة من عمل جارٍ في تنقيح أطر النتائج ووضع صيغته النهائية.
- 8- ورداً على سؤال بشأن توضيح المؤشرات والأهداف الخاصة بالتمثيل الجنساني والقطري التي قدمت في الاجتماع السابق في 16 أبريل/نيسان 2009، أعرب الأعضاء عن التقدير للاستنتاجات المقدمة في الوثائق. وأكدوا أن الهدفين المقترحين لمدة سنتين ومدة أربع سنوات للمؤشرات زال 3-4 للتمثيل الجنساني و زال 3-5 للتمثيل الجغرافي ملائمان.

## الملحق

### جدول أعمال الاجتماع

- 1 - مقدمة الرئيس
- 2 - النظر في عناصر مشروع الإطار الاستراتيجي والخطة المتوسطة الأجل